SHAKESPEARE IDIOMS

TEACHER CRISTIANE DE BRITO CRUZ

- "The king's a bawcock, and a heart of gold, a lad of life, an imp of fame, of parents good, of fist most valiant." – Henry V
- Meaning: to say that someone has a "heart of gold" means that they are kind, good natured or generous.
- Example: "Sarah always tries her best, she has a heart of gold."

- - She knows the poem by heart.
 - We have to get to the heart of the problem.
 - They have a heart of stone.
 - Paul lives in the heart of the city.
 - I could tell he spoke from the heart.
 - The distinction between right and wrong lies at the heart of all questions of morality.
 - I beg you, from the bottom of my heart, to spare his life.

- "This is a way to kill a wife with kindness, and thus I'll curb her mad and headstrong humor." – The taming of the shrew
- Meaning: this phrase means that you will get what you want by being very kind to another person.
- Example: "no matter how horrible they are to you, kill them with kindness."

- The lion made a quick kill.
- Mum's going to kill me when she finds out.
- Their daughter was tragically killed in a road accident.
- They had shown him great kindness.
- We met with much kindness and help.
- She has always been kindness itself to me.

- "Pray you let us not be laughing-stocks to other men's humours; I desire
 you in friendship, and I will one way or other make you amends." The merry
 wives of windsor
- Meaning: originally referring to the medieval tradition of holding someone in the stocks as a punishment for their crime, a person subjected to ridicule or mockery can be described as a laughing stock.
- Example: "She became a laughing stock when she tripped in the middle of oxford street."
- https://www.kaplaninternational.com/blog/learninglanguages/eng/shakespeare-idioms

- She forced a humourless laugh.
- She got a laugh out of jack.
- She dyed her hair green just for a laugh.
- It was so funny we just fell about laughing.
- A buffer stock of grain was held in case of emergency shortages.
- The housing stock is no longer large enough for the population.
- The total value of the stocks was over £3 million.

- 4
 - "Nay, if our wits run the wild-goose chase, I am done, for thou hast more of the wild-goose in one of thy wits than, I am sure, I have in my whole five." – Romeo and juliet
 - Meaning: in shakespeare's day, this originally referred to a kind of horse race rather than hunting wild geese. Today, it refers to a pointless exercise, where the outcome will be fruitless (can you imagine how impossible trying to catch a wild goose would be?!).
 - Example: "I've been looking for rachel in the office for ages. Seems like she's taking me on a wild-goose chase."
 - https://www.kaplaninternational.com/blog/learninglanguages/eng/shakespeare-idioms

- 4
 - A police officer arrived on the scene and took up the chase.
 - Exhausted and hungry, the hunters finally gave up the chase.
 - She ran in chase of the pram.
 - What did he really want? Was it just the thrill of the chase?
 - This is truly wild and unspoilt countryside.
 - He looked wild and dangerous.
 - When the princess appeared, the crowd went wild.
 - It makes me wild to see such waste.

- 5
 - "O, beware, my lord, of jealousy! It is the **green-eyed monster**, which doth mock the meat it feeds on." Othello
 - Meaning: in times gone by, the color green was often referenced to being unwell or sick. Shakespeare was the first person to introduce the concept of being sick with jealousy.
 - Example: "Uh oh! After Jacob asked Emily to prom, Jake's turned into the green-eyed monster."

- She just looked at me with those big blue eyes of hers.
 - Her dark-ringed eyes showed that she hadn't slept.
 - The dog's hungry eyes were on my sandwich.
 - He screwed up his eyes against the glare of the sun.
 - A movement in the reeds caught my eye.
 - I knew he was lying because he wouldn't make eye contact with me.
 - Bad organizations are self-created Frankenstein's monsters, beyond the control or influence of their leaders.
 - I wanted to fight these monsters: i didn't want to go on living with them.
 - I visited a barren wilderness inhabited by monsters.

- "If he could right himself with quarrelling, some of us would lie low." Much ado about nothing
- Meaning: the act of "lying low" is described as keeping quiet and avoiding attention.
- Example: "i want to lie low after my mum found out i've been sneaking out to meet friends."

- He told a whopping great lie!
 - A little white lie is surely excusable.
 - He lived a lie for thirty years, pretending to be the faithful husband of two different women living in two different towns.
 - He was lying down on the bed.
 - I used to lie awake at night worrying about it.
 - She lay sprawled on the sofa.
 - The windows look very low to me.
 - Our stocks of food were getting low.
 - He had experienced all the highs and lows of an actor's life.

- "Faint-hearted woodvile, prizest him 'fore me? Arrogant winchester, that haughty prelate, whom henry, our late sovereign, ne'er could brook? Thou art no friend to god or to the king." Henry VI
- Meaning: If someone is faint-hearted, it means that they are timid and lacking in courage.
- Example: "That rollercoaster isn't for the faint-hearted."

- **7**
 - HIS VOICE SOUNDED FAINT AND FAR AWAY.
 - I CAN'T MAKE OUT THE NUMBER? IT'S VERY FAINT.
 - I WAS FAINT WITH HUNGER.
 - HE WAS SO PALE SHE THOUGHT HE WAS GOING TO FAINT.
 - HE WOULD FAINT AT THE SIGHT OF BLOOD.
 - SHE FAINTED FROM LACK OF AIR.
 - SHE ALMOST FAINTED WITH SHOCK.

- "Flower of this purple dye, hit with cupid's archery, sink in apple of his eye." A midsummer night's dream.
- Meaning: to say that someone is the apple of your eye means that you love and cherish them above all others.
- Example: "my daughter is the apple of my eye."

- Add some sugar to the stewed apple? It's still a bit tart.
- The apples were all bruised after being dropped on the floor.
- He just sat there munching on an apple.
- I'd like to visit the Big Apple someday.
- An apple a day keeps the doctor away.
- If you have one rotten apple in the bunch, it impacts the others.

- 9
 - "But I will wear my heart upon my sleeve for daws to peck at. I am not what I am." - Othello
 - **Meaning**: to "wear your heart on your sleeve" is to make your feelings well known to others.
 - Example: "I don't hide my feelings, I wear my heart on my sleeve."

- 9
 - Silk shirts always feel soft and light in wear.
 - New shoes usually get more comfortable with wear.
 - The stairs had become slippery with wear.
 - The cathedral steps were polished smooth by centuries of wear.
 - The tyres were beginning to show wear.
 - The flooring comes with a 20-year wear guarantee.
 - I tend to wear a jacket to work.
 - She refused to wear prison clothes.